



**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 FÉVRIER 2026 À 19 H 00**  
**REGULAR MEETING OF FEBRUARY 4, 2026, AT 7 P.M.**

**OUVERTURE DE LA SESSION / OPENING OF THE SESSION**  
**PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR / QUESTION**  
**PERIOD ON THE AGENDA**

- 1. Lecture et adoption de l'ordre du jour / Reading and adoption of the agenda**
- 2. Adoption des procès-verbaux / Adoption of minutes**
- 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 14 janvier 2026 / *Adoption of the minutes of the regular session of January 14, 2026*
- 3. Approbation des comptes / Approval of accounts**
- 4. États financiers / Financial statements**
- 4.1 États financiers se terminant le 31 janvier 2026 / *Financial statements ending January 31, 2026*
- 5. Correspondance / Correspondence**
- 6. Compte-rendu des comités / Committee reports**
- 7. Dépôt de rapports / Tabling of reports**
- 7.1 Dépôt du rapport mensuel du Service de l'urbanisme et environnement / *Tabling of the monthly report of the Urban Planning and Environment Department*
- 7.2 Dépôt du rapport mensuel de l'application du règlement concernant le contrôle des animaux / *Tabling of the monthly report concerning the animal control regulation*
- 7.3 Dépôt du rapport mensuel du Service de sécurité incendie / *Tabling of the monthly report of the Fire Safety Department*
- 8. Affaires diverses / Miscellaneous affairs**
- 8.1 Adoption du Règlement numéro RM 460-2025 concernant la sécurité, la paix et le bon ordre / *Adoption of By-law number RM 460-2025 concerning public safety, peace and good order*
- 8.2 Avis de motion relatif au Règlement numéro 2026-02 concernant un règlement d'emprunt décrétant des dépenses et un emprunt de 1 009 831\$ pour des travaux de réfection de la Montée de l'Église dans le cadre du volet Redressement-Sécurisation du Programme d'aide à la voirie locale 2026-2027 / *Notice of motion concerning By-law number 2026-02 regarding a loan by-law authorizing expenses and a loan of 1 009 831\$ for rehabilitation work of Montée de l'Église under the road Corrective-Safety section of the local road assistance 2026-2027 program*
- 8.3 Dépôt du projet de règlement numéro 2026-02 concernant un règlement d'emprunt décrétant des dépenses et un emprunt de 1 009 831\$ pour des travaux de réfection de la Montée de l'Église dans le cadre du volet Redressement-Sécurisation du Programme d'aide à la voirie locale 2026-2027 / *Deposit of draft By-law number 2026-02 regarding a loan by-law authorizing expenses and a loan of 1 009 831\$ for rehabilitation work of Montée de l'Église under the road Corrective-Safety section of the local road assistance 2026-2027 program*

- 8.4 Demande de dérogation mineure : DM-2026-01 visant la construction d'une habitation sur le lot 6 540 687 du cadastre du Québec, en bordure du chemin des Mésanges / *Request for minor exemption : DM-2026-01 for the construction of a dwelling on lot 6 540 687 of the Quebec cadastre, bordering chemin des Mésanges*
- 8.5 Demande de dérogation mineure : DM-2026-02 visant la subdivision du lot 6 698 576 du cadastre du Québec / *Request for minor exemption : DM-2026-02 for the subdivision of lot 6 698 576 of the Quebec cadastre*
- 8.6 Dossier PIIA-2025-63: Projet de lotissement sur le lot 6 630 698 du cadastre du Québec, en bordure du chemin de Mille-Isles / *File PIIA-2025-63: Subdivision project on lot 6 630 698 of the Quebec cadastre, bordering chemin de Mille-Isles*
- 8.7 Dossier PIIA-2026-01: Construction d'une habitation sur le lot 6 540 687 du cadastre du Québec, en bordure du chemin des Mésanges / *File PIIA-2026-01 : Construction of a dwelling on lot 6 540 687 of the Quebec cadastre, bordering chemin des Mésanges*
- 8.8 Dossier PIIA-2026-02: Construction d'une habitation sur le lot 3 208 008 du cadastre du Québec, en bordure du chemin Julian / *File PIIA-2026-02 : Construction of a dwelling on lot 3 208 008 of the Quebec cadastre, bordering chemin Julian*
- 8.9 Adjudication du contrat relatif à l'appel d'offres sur invitation numéro INV202601-01 pour le balayage et le nettoyage des chemins asphaltés et des stationnements municipaux / *Awarding of contract number INV202601-01 for the sweeping and cleaning of asphalt roads and municipal parking lots*
- 8.10 Adjudication du contrat relatif à la demande de prix G202601-02 pour le nivelage des chemins municipaux / *Awarding of the contract for the grading of municipal roads, following the request for quotation G202601-02*
- 8.11 Adjudication du contrat de gré à gré relatif à l'élaboration d'un plan directeur pour les propriétés protégées autour du Lac Tamaracouta / *Awarding of contract by mutual agreement for the development of a master plan for the protected properties around Lac Tamaracouta*
- 8.12 Appel d'offres public relatif au projet de réfection de la Montée de l'Église / *Public tender for the rehabilitation project of Montée de L'Église*
- 8.13 Résolution de concordance et de courte échéance relativement à un emprunt par billets au montant de 926 100 \$ qui sera réalisé le 18 février 2026 / *Resolution of conformity and short-term refinancing relating to a note issuance in the amount of 926 100 \$ that will be carried out on February 18 2026*
- 8.14 Avis d'assujettissement au droit de préemption / *Notice of subjection to the right of first refusal*
- 8.15 Programme de membrariat d'Espace MUNI / *Membership program of Espace MUNI*
- 8.16 Modifications à l'organigramme des employés municipaux / *Changes to the municipal employee organisation chart*
- 8.17 Démission de monsieur Benoit Paquin à titre de surveillant de patinoire / *Resignation of Mr. Benoit Paquin as rink supervisor*
- 9. Période de questions / Question period**
- 10. Levée de la séance / Closing of the sitting**